

විලංගු මුද්දර මෙතන අලවන්න ¹
 இங்கு அழிக்கப்படாத முத்திரைகள் ஒட்டப்பட வேண்டும்
 Here affix stamps (uncancelled) ¹
 එක මපුවක් වෙනුවෙන් මුද්දර ගාස්තුව රු. 2.50
 ஒவ்வொரு உறுதிக்കும் முத்திரை ரூபா 2.50.
 A stamp fee of Rs. 2.50 in respect of each deed

පිටපත් කිරීමේ ගාස්තුව වශයෙන්
 සැපයෙන මුද්දර ඇලවීම සඳහා
 பிரதி பண்ணுவதற்குரிய கட்டணமாக
 அறவிடப்படும் முத்திரைகள் ஒட்டும்
 இடம்
 Space for stamps recovered as
 copying fees

ඉඩම් ලියාපදිංචි කිරීම
 காணிப் பதிவு
 LAND REGISTRATION
 පිටපතක් සඳහා ඉල්ලුම් පත්‍රය
 பிரதிக்கு விண்ணப்பம்
 APPLICATION FOR COPY

ඉල්ලුම්පත්‍රයේ අංකය සහ දිනය
 விண்ணப்ப இலக்கமும் திகதியும்
 Number and Date of Application

.....ඉඩම් රෙජිස්ට්‍රාර් වෙතය.
පදිංචි
වන මම
/පදිංචි
නොකාර්ය සහ විසින්
වැනි දින ලියා සහතික කරන ලද අංක.....
දරන මපුවේ / මපුවල සහතික කරන ලද පිටපතක් / පිටපත් ලබාගනු සඳහා මෙයින් ඉල්ලා සිටිමි.
කාණිප් පතිව්‍යාභුක්ත
ඉරුක්කුම
සුඛි නාණ
ඉලක්කත්තීල් ¹
අවර්ණාණ

පිරිසිදු බලාත්තාරික
 முடிந்த உறுதியின்/உறுதிகளின், பிரதியை/பிர திகளைக் கேட்டு விண்ணப்பிக்கிறேன்.
 To The Registrar of Lands
 I
 of
 do hereby apply to have a certified copy (or certified copies) of the deed (s) bearing No. (s) and
 attested by Notary Public of / on the

2. මම පිටපත්වල කිසියම් අඩුපාඩුවක් හෝ ප්‍රමාද දෝෂයක් හෝ සිදුවුවහොත් රෙජිස්ට්‍රාර් ජනරාල්තුමාද, ඔහුගේ දෙපාර්තමේන්තුවෙහි නියුක්ත පියවම් නිලධාරීන්ද, යටෝක්ත අඩුපාඩුකම් හෝ ප්‍රමාදදෝෂ හෝ සම්බන්ධයෙන් වගකීමෙන් නිදහස් කරන බව මම ඒකාන්තයෙන් ප්‍රකාශ කරමි.

இந்தால் பதிவாளர் நாயகத்தையும் திணைக்களத்தைச் சேர்ந்த ஒவ்வொரு அலுவலரையும், இப்பிரதிகள் கொடுப்பதன் காரணமாக ஏற்படும் எதுவේத செயல்களிலும் தவறுகளின் பொறுப்பினின்றும் விடுவிக்கிறேன் என உறுதிமொழி அளிக்கிறேன்.
 I do hereby expressly declare that I absolve the Registrar-General and every officer of his Department from responsibility for any act or omission of the said Registrar-General or any such officer in regard to such copy (or copies).

3. මේ පිටපත් අවශ්‍යයයි මා කියා සිටින්නේ ¹
 சொல்லப்பட்ட உறுதிகளில் எனது உரித்து பின்வருமாறு ¹
 I am interested in the said deed (s) as ¹

ඉල්ලුම්කරුගේ ලිපිනය
 விண்ணப்பகாரரின் அஞ்சல் முகவரி
 Postal Address of Applicant

.....
 ඉල්ලුම්කරුගේ අත්සන.
 விண்ணப்பதாரரின் கையொப்பம்.
 Signature of Applicant.
 [අ.පි.ක./ம.ப.பா. / P.T.O

புள்ளியுடன் - உறுதி செய்து கொடுக்க வேண்டிய பணியை முடிவாகக் கொடுக்க வேண்டும்.
 முக்கிய குறிப்பு - இது சம்பந்தமாக கட்டணத்தை அஞ்சலில் அறிவிப்பதற்கு மறுபக்கத்தில் உங்களின் முகவரியைக் குறிப்பிடவும்.
 Important - Please state your address overleaf to enable me to inform the fees by post.

செயல் :

20 ரூபிள் ரூபாய்,

..... ரூபாய்.

..... ஹென்,
 லெட்டர்.

மேல்க்கண்ட 20 ரூபிள் ரூபாய் ரொண்டு ஒட்டுவதற்கு சமீபத்தில் உங்கள் பணியை முடிவாகக் கொடுக்க வேண்டிய பணியை முடிவாகக் கொடுக்க வேண்டும்.

(1) உறுதி செய்து கொடுக்க வேண்டிய பணியை முடிவாகக் கொடுக்க வேண்டும்.

(2) பிறகு பணியை முடிவாகக் கொடுக்க வேண்டும்.

.....

இலக்கம் :

..... இருந்து

20 ஆன் திகதி

..... அவர்களுக்கு

உங்களின் 20 ஆன் திகதி கொண்டு விண்ணப்பம் சம்பந்தமாக கீழ்க் குறிப்பிடப்பட்டபடி பாதிக்கப்படாத முத்திரைகளைக் கட்டணமாகப் பதிவு செய்த அஞ்சல் மூலம் எனக்கு அனுப்பவும்.

(1) சான்றிதழ்க்கு/சான்றிதழ்களுக்கு ஒட்டுவதற்காக ரூபாய் முத்திரை.

(2) பிறகு பணியை முடிவாகக் கொடுக்க வேண்டும்.

..... மேலதிக காணிய் பதிவாளர்.

No.

Office

20

From : The

To :

With reference to your application dated the 20 please send the following uncanceled stamps under registered cover in payment of the necessary charges :-

(1) Stamps of Rs. to be affixed to the copy / copies.

(2) Stamps of Rs. Cts. being copying fees.

..... Addl. / Registrar of Lands.

- සටහන් : (1) இட்டர் லூசி டீன் ன் சிபிசக ரொறை காமிச. சிகழ் சிபி சகிசங் காநுதற சிவ தை. தோகிசலொங், ஓர்ஸூசிபநுயல் டீ காநி சிபிசகலி, ஓர்ஸூசிபநுயல் லககிச சிபி காநுலுதன் லபிநு லூசி.
- (2) சிபிசக / சஹகிசக சிவகசூசி காநுலுதன் சிபிசக ஓர்ஸூசிபநுயல் தை. இட்டர் காநுசிக சூநி லி.
- (3) லலை சிபிசக டீன் சிபி லகசக காநுதற ஓர்ஸூசிபநுயல் காநி சிபிசக கிசூசி லகசக ஓர்ஸூசிபநுயல் தைகலதலொங் கடிசுக ஓர்ஸூசிபநுயல் காநி சூசி தைகலதற லபி காநுசிக சூநி.

- குறிப்பு - (1) முத்திரை சிடைத்த நாட்களில் பிரதியைப் பெற்றுக் கொள்ளலாம். அதிலிருந்து ஏழு நாளினுள் அதை எடுத்துச் செல்லாவிடில் விண்ணப்பப் படிவத்தில் கொடுக்கப்பட்டுள்ள முகவரிக்கு விண்ணப்பதாரரின் பெயரில் அஞ்சலில் அனுப்பப்படும்.
- (2) பிரதி சான்றிதழ் பதிவு அஞ்சலில் அனுப்புவதற்கு மேலதிகமாக தேவையான முத்திரை வழங்குதல் வேண்டும்.
- (3) இக் கடிதத்தின் திகதிலிருந்து ஒரு மாதத்திற்குள் கேட்கப்பட்ட பிரதிபண்ணும் கட்டணம் சமர்ப்பிக்கப்படாவிடில் குறிப்பிட்ட விண்ணப்பங்கள் சம்பந்தமாக நடவடிக்கை எடுக்கப்படமாட்டாதென்பதைக் கவனத்திற் கொள்ளவும்.

- Notes : (1) The copy will be ready within days of receipt of the stamps. If not removed within one week thereafter, the copy will be posted at the risk of the applicant, to the address given in the application.
- (2) If the copy is required to be sent under registered cover, necessary stamps should be supplied.
- (3) If the fees are not received within one month from the date hereof, the application will be closed and no further action will be taken on it.

H 018473 – 200,000 (2003/04) சூ லகக ரகலே இடுக ஓர்ஸூசிபநுயல்

ராசர ஓர்ஸூசி சிசூசிகி
அரச சேவை சூலம்
ON STATE SERVICE

.....

